



**Andreas Lienkamp: Growing Competition over the Resources of the Earth. Resources Conflicts from a Creation-Theological and Christian-Ethical View**

Conflicts over natural resources, here to be understood as domestic conflicts within one state or cross-national incidents, may concern commodities which are economically significant as well as vitally important ones. Controversies pertaining to farmland and treasures of the soil, water and the global climate are a well-known phenomenon already. Yet, they seem to increase nowadays. Scarcity is only one of several possible causes of such contentions. Usually, it takes other factors in addition to trigger a dispute which might either be engaged in violently or solved peacefully and in a cooperative manner. This article provides an overview over the multi-layered and multi-faceted issues of environmental conflicts. It also elucidates main theological aspects regarding the ownership of God's creation. Besides, the Christian ethical perspective including the universal determination of the earth and its natural resources is outlined. Finally, conclusions for political practice are drawn.

**Heidi Feldt: Commodity Policy as a Global Task. Challenges for German and European Commodity Strategies**

Exploitation of mineral resources increasingly leads to environmental problems as well as economic and social conflicts, and not uncommonly to human rights violations. Therefore, an international commodity policy is necessary that will aim at a balancing of the diverging interests. German and European commodity strategies provide examples for the fact that industrialized states have largely their own economy in mind when dealing with precious resources. Nonetheless, some voluntary initiatives for commodity governance resulted in obligatory regulations. This should be tak-

en up. A subject-oriented approach will be more successful than to attempt an overall comprehensive control.

**Friedel Hütz-Adams: Rare Earth Elements as Fuel for Green Growth? On Ecological and Social Grievances of their Extraction**

Mining of those metals summarized under the group of rare earth elements causes big ecological and social grievances. Right now, China dominates the market for mining rare earth elements. Also, the first steps of processing are concentrated there, too. Obscure institutional structures – under reform right now – are also responsible for the many grievances in that industry. The increasing use of metals for so-called green products such as hybrid cars or wind power plants in particular underlines the urgency to implement ecological and social minimum standards for mining. A relocation of production from China to other countries will change little, since the challenges to be met there will be the same.

**Brigitta Herrmann: Resource Conflicts and Human Rights. Hazards and Duties of Various Main Players**

Exploitation of resources often goes along with the violation of economic, social and cultural human rights. Main players are mostly multi-national corporations who profit from legal deficits in the commodity-supplying countries. However, they can be included in an international legal framework committed to human rights. The most important tools in this are legal measures, not entirely applied possibilities of consumer awareness as well as an economic policy that sanctions infringements of human rights. Voluntary agreement of corporations or international guidelines for the observance of ethical standards are at best an incentive for acting in accordance with human rights requirements.

**Jochen Ostheimer: Energy Turnaround in the Maze of Justice Considerations. Ethical Guidelines for the Relevant Conflicts**

Even though the Energy Turnaround serves inter-generational and global justice, its implementation still evokes conflicts. These can be identified and defused by the use of the three-column-model of sustainability: both on an economic as on a social and ecological level there are interwoven but nonetheless resolvable areas of tension. Among them are the conflict between food and fuel, social imbalances as well as the possible contradiction between climate- and environment-protection. These problems should not be misused as vetoes against the Energy Turnaround. They should be a challenge to shape them in a fair manner.

**Peter Klasvogt: Subdue the Earth – But don't Exploit it. On a Responsible Way of Dealing with Limited Resources**

The command to subdue the earth must be viewed within the context of man's relationship with God. It must be conceived as an injunction towards a responsible stewardship. An example for the acceptance of the responsibility towards the creation out of the belief in the creator are the monasteries resp. the monastic communities which have been, in western history, important in cultural transmission, also with respect to agriculture, wine-growing and farming. This responsibility is still required today in view of the current ecological, economic and social challenges on the national, European and global scale. A sustainable agriculture, concerned about resource-efficiency and environmental as well as generational compatibility, will – even in view of the current requirements of the market – do justice to the responsibility towards the creation and proves fit for the future.



## Résumés

**Andreas Lienkamp : La concurrence croissante pour les biens de la terre. Les conflits liés aux ressources naturelles dans la perspective de la théologie de la création et de l'éthique sociale chrétienne**

Les conflits liés aux ressources naturelles, compris ici comme des confrontations au sein d'une nation ou entre des nations, peuvent porter sur des biens environnementaux d'une importance économique majeure ou même vitale tels que les surfaces cultivables, les richesses minières, l'eau et le climat. Ce genre de conflits est bien connu ; mais il semble qu'il ait pris de l'ampleur au cours des dernières années. La pénurie des biens en question n'est qu'une des causes possibles. Pour que des conflits éclatent, d'autres facteurs doivent s'y ajouter. Il n'est pas dit qu'un tel conflit prenne une tournure violente, il peut aussi être géré d'une manière coopérative. Cet article donne d'abord un aperçu des multiples aspects du problème des conflits liés aux ressources. Il présente ensuite des réflexions de théologie de la création concernant la propriété de la nature ainsi que les positions de l'éthique sociale chrétienne concernant la destination universelle des biens. Finalement, il en tire les conséquences pour la pratique politique.

**Heidi Feldt : La politique des matières premières comme une tâche de gouvernance globale. Défis concernant les stratégies allemandes et européennes dans le domaine des matières premières**

L'exploitation des richesses minières entraîne de plus en plus des problèmes environnementaux ainsi que des conflits économiques et sociaux voire des violations des droits de l'homme. De ce fait, il faut une politique internationale des matières premières visant à concilier les

intérêts divergents. Les stratégies des matières premières de l'Allemagne et de l'Europe fournissent bien des exemples qui montrent que les nations industrialisées, dans la gestion de ressources précieuses, tiennent compte avant tout des intérêts de leurs propres économies. D'un certain nombre d'initiatives volontaires sont pourtant issus des règlements obligatoires dans le domaine de la gouvernance des matières premières. Dans cette perspective, une approche se concentrant sur des thèmes précis paraît plus prometteuse qu'une régulation globale.

**Friedel Hütz-Adams : Les terres rares comme stimulants d'une croissance écologique. Sur les anomalies observées lors de leur exploitation**

L'exploitation des métaux constituant le groupe des terres rares présente de grands problèmes écologiques et sociaux. Jusqu'à ce jour, la Chine domine le marché de l'exploitation des terres rares. De plus, les premières étapes de leur transformation y sont concentrées. Les diverses anomalies existant dans cette branche sont dues en partie à des structures institutionnelles opaques qui sont en cours d'être réformées. Surtout l'utilisation intensifiée de ces métaux pour des produits « verts » tels que les véhicules hybrides ou les éoliennes démontre l'urgence, d'imposer, sur les plans écologique et social, des standards minimum relatifs à leur exploitation et leur transformation. La perspective d'une délocalisation progressive de la production vers d'autres pays n'y changera pas grand-chose, parce qu'on se trouvera devant les mêmes défis globaux.

**Brigitta Herrmann : Les conflits liés aux ressources et les droits de l'homme. Risques et devoirs de protection des différents acteurs**

L'exploitation de ressources est souvent accompagnée de violations des droits de l'homme économiques, sociaux et culturels. Ici, les acteurs principaux sont les sociétés multinationales, qui profitent de déficits dans la législation des pays fournisseurs de matières premières. Il est pourtant possible de les intégrer dans un cadre juridique international basé sur les droits de l'homme. A ce sujet, les instruments les plus efficaces sont des mesures juridiques, une meilleure sensibilisation des consommateurs ainsi qu'une politique économique qui sanctionne les violations des droits de l'homme. Des engagements pris volontairement par les entreprises ou des lignes de conduite internationales destinées à assurer le respect de standards éthiques ne peuvent être, au mieux, que des incitations à agir conformément aux droits de l'homme.

**Jochen Ostheimer : Le tournant énergétique dans le maquis des exigences différentes de la justice. Lignes directrices éthiques à l'égard des conflits qu'il provoque**

Tout en étant au service de la justice inter-générationnelle et globale, la réalisation du tournant énergétique entraîne des conflits. On peut identifier et désamorcer ceux-ci à partir du modèle des trois colonnes de la durabilité. Aussi bien sur le plan économique qu'au niveau social et écologique, apparaissent des champs de tension parfois étroitement liés les uns aux autres, mais tout à fait susceptibles d'être résolus. En font partie p. e. le conflit déjà proverbial entre l'assiette et le bidon d'essence, des déséquilibres sociaux et la contradiction

éventuelle entre la protection du climat et celle de la nature. Ces problématiques ne devraient pas être utilisées abusivement comme arguments contre la protection du climat. Ils devraient constituer un défi pour gérer celle-ci d'une manière juste, solidaire et transparente.

**Peter Klasvogt : Soumettez -vous la terre, mais ne l'exploitez pas. Sur l'utilisation responsable de ressources limitées**

La mission de se soumettre la terre s'inscrit dans le contexte de la relation

de l'homme à Dieu. Elle doit être perçue comme une invitation à un comportement d'économe responsable. Les couvents et les communautés monastiques sont de bons exemples de cette conscience de responsabilité à l'égard de la création basée sur la foi en le Créateur. Dans l'histoire de l'Occident, ils étaient des promoteurs culturels importants, en particulier dans le domaine de l'agriculture, de la viticulture et de l'élevage. Cette responsabilité est requise aujourd'hui encore. Il suffit de penser aux défis écologiques, économiques et sociaux qui se

présentent aux niveaux national, européen et mondial. Ce n'est qu'une agriculture durable, soucieuse de l'utilisation efficace des ressources, respectant l'environnement et consciente des intérêts des différentes générations, qui, tout en prenant en compte les exigences du marché, correspondra à la responsabilité à l'égard de la création et s'avèrera capable de relever les défis de l'avenir.



### SCHWERPUNKTTHEMEN DER BISHER ERSCHIENENEN HEFTE

4/2006	Markt für Werte (vergriffen)	3/2010	Neue Generation Internet – grenzenlos frei?
1/2007	Lohnt die Arbeit?	4/2010	Agrarpolitik und Welternährung
2/2007	Familie – Wachstumsmittelpunkt der Gesellschaft?	1/2011	Zivilgesellschaft
3/2007	Zuwanderung und Integration	2/2011	LebensWert Arbeit
4/2007	Internationale Finanzmärkte (vergriffen)	3/2011	Wohlstand ohne Wachstum?
1/2008	Klima im Wandel	4/2011	Soziale Marktwirtschaft für Europa
2/2008	Armut / Prekariat	1/2012	Religionspolitik
3/2008	Gerüstet für den Frieden?	2/2012	Was dem Frieden dient
4/2008	Unternehmensethik	3/2012	Finanzmärkte und Staatsschulden
1/2009	Wie sozial ist Europa?	4/2012	Stark gegen Rechts
2/2009	Hauptsache gesund?	1/2013	Bevölkerungswachstum
3/2009	Caritas in veritate	2/2013	Menschenrechte interreligiös
4/2009	Wende ohne Ende?	3/2013	Geschlechtergerechtigkeit
1/2010	Gerechte Energiepolitik	4/2013	Altern und Pflege
2/2010	Steuern erklären	1/2014	Ressourcenkonflikte

### VORSCHAU

**Heft 2/2014**  
Schwerpunktthema: Solidarität in Europa

**Heft 3/2014**  
Schwerpunktthema: Tierschutz/Tierethik